



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Consommation  
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-4504T

MAY 18 1990

**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister  
of Consumer and Corporate Affairs Canada  
for (category of device):

Electronic Platform Scale

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

Lamb Canada Limited  
8545 Dalton Street  
Ville Mont-Royal, Quebec  
H4T 1V5

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

160-131

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du  
Ministre de Consommation et Corporations  
Canada, pour (catégorie d'appareil):

Bascule à tablier électronique

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Lamb Canada Limited  
Ville Mont-Royal, Québec

**RATING / CLASSEMENT:**

2 500 lb OR/ou 1 000 kg

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Canada

**SUMMARY DESCRIPTION:**

The device is an electronic dormant pulp bale scale with a platform supported by four single ended shear beam load cell assemblies. The design of these assemblies is such that checkrods are not required.

Weight indication is by means of an approved and compatible electronic indicator.

The scale is floor mounted under the discharge end of, but not connected to, a chain conveyor. A scale jump block, affixed to the scale, lifts each bale from the conveyor for the purpose of weighing. After the weight is recorded, the jump block is lowered, returning the bale to the conveyor.

The base is a Toledo Model 2157 deckmate.

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:**

Il s'agit d'une bascule fixe électronique pour le pesage de balles de pâte à papier munie d'un tablier soutenu par quatre cellules de pesage de cisaillement à simple extrémité. Ces cellules sont conçues de sorte qu'aucun tirant n'est requis pour assurer la stabilité de l'ensemble.

L'affichage du poids est assuré par un indicateur électronique approuvé et compatible.

La présente bascule est installée au sol au-dessous du point de déversement d'un transporteur à chaîne, mais n'est pas reliée à celui-ci. Un dispositif élévateur de type "Jump Block" est fixé à la bascule et soulève chaque balle se trouvant sur le transporteur aux fins de pesage. Une fois que le poids est noté, le dispositif élévateur est abaissé pour placer la balle sur le transporteur.

Le socle, fabriqué par la société Toledo, est de marque "Deckmate", n° de modèle 2157.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

**TERM AND CONDITIONS:**


All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.



for W.R. Virtue

Chief,  
Legal Metrology Laboratories

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le gérant du Laboratoire des masses, Consommation et Corporations Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

Date **227 18 1990**

Chief,  
Laboratoires de la Métrologie légale